

1. Situation

Chika-san and Manami-san are having a chat.

Dialogue

チカ：^{あした}明日テストだけど、^{べんきょう}勉強してる？

マナミ：^{ぜんぜん}ううん、全然。チカは？

チカ：^{わたし}私は一応^{いちおう}してるよ。明日のテストは^{あした}難しい^{むずか}みたいだし。

マナミ：^{わたし}だよ。私も^{がんば}頑張らなきゃ。

チカ：そうだね。

マナミ：^{べんきょう}勉強する^{りゆう}理由ってなんだろうね。

チカ：^{べんきょう}勉強する^{りゆう}理由？

マナミ：^{わたし}そう。一応^{いちおう}してるけど。なんのためかなって。

チカ：^{むずか}難しい^きこと聞くね。

マナミ：^{わたし}チカは、なんのためだ^{おも}と思う？

チカ：^{わたし}私、先生^{せんせい}になりたい^{わたし}んだよね。私は^{べんきょう}そのために勉強してる。

マナミ：^{わたし}チカ、先生^{せんせい}になりたい^{はじ}の？^き初めて聞いた。

チカ：^{べんきょう}だから勉強^{がんば}頑張ってるかな。

マナミ：^{わたし}へー。私^{なに}、何^わになりたい^わか分からない。

チカ：^{かんが}考えて^{かんが}みたら？^{べんきょう}なりた^{がんば}いものあ^{べんきょう}ったら、勉強^{がんば}頑張れるかも。

マナミ：^{かんが}うん。考^{かんが}えてみる。

Breakdown

チカ：^{あした}明日テストだけど、^{べんきょう}勉強してる？

Chika: The test is tomorrow, but are you studying?

- ^{あした}明日 tomorrow
- テスト test
- ^{べんきょう}勉強 study; ^{べんきょう}勉強する to learn, to study; ^{べんきょう}勉強になる to be educational, to be

マナミ：^{ぜんぜん}ううん、全然。チカは？

Manami: No, not at all. And you, Chika?

チカ：^{わたし}私は^{いちおう}一応してるよ。^{あした}明日のテストは^{むずか}難しいみたいだし。

Chika: I am, just in case. Since it seems tomorrow's test will be hard.

- ^{いちおう}一応 just in case; sort of; to some extent; somewhat; for now; I mean: ^{いちおうかれ}一応彼に^{つた}伝えておくよ。I'll tell him just in case.
- ^{むずか}難しい difficult; hard

マナミ：^{わたし}だよ。私も^{がんば}頑張らなきゃ。

Manami: Right? I also need to do my best.

- だよね contraction of (そう)だよね; Right?; I know right?
- ^{がんば}頑張る to do one's best: ^{しごと}仕事がんばる! I'll do my best at work; expression to encourage someone: ^{べんきょうがんば}勉強頑張つて! Good luck with your study.
- ~なければ(いけない/ならない)、なきゃ(いけない)、ないと(いけない) must; have to; need to: ^{きょう}今日、^{しごと}仕事しなきゃいけない。I have to work today; often just "ないと": ^{きょう}今日、^{しごと}仕事しないと。I have to work today.

チカ：そうだね。

Chika: That's right.

2023年3月6日 Level 2 明日テストだけど、勉強してる？

マナミ：^{べんきょう}勉強する^{りゆう}理由ってなんだろうね。

Manami: I wonder what the reason for studying is.

- ^{りゆう}理由 reason

チカ：^{べんきょう}勉強する^{りゆう}理由？

Chika: The reason for studying?

マナミ：そう。^{いちおう}一応してるけど。なんのためかなって。

Manami: Yeah. We're doing it just in case, but I wonder what it's for.

- ～ため for, in order to (often ～ために): ^た食べるために^{しごと}仕事しています。I'm working to eat; それ、なんのため? What's that for?; because: ^{あめ}雨のため、^{ちゅうし}イベントを中止します。We'll cancel the event because of the rain.
- ～と、って a colloquial form of と; ^いと言う → ^いって言う (sb/sth says that...), ^きと聞く → ^きって聞く (I hear that); ^いということ → ^いってということ (it means that); used to quote someone: ^{すずき}鈴木さん、^{やす}休み^いって言った。Suzuki-san was saying he would be absent; people often omit what follows ^{すずき}って: ^{すずき}鈴木さん^{げんき}元気だ^いって(言った)。Suzuki-san said she was fine; ^いわかってる^いって(言ってるでしょ)! I said I understand!; ^{でき}出来ない^すって (どういうこと)? What do you mean "I can't do it"?; ^すってこと、^いということ ^すと it means that: ^す好き^すってこと。It means I like you.

チカ：^{むずか}難しい^きこと^き聞くね。

Chika: You ask a difficult thing.

マナミ：チカは、^{おも}なんのためだ^{おも}と思う？

Manami: Chika, what do you think it's for?

チカ：^{わたし}私、^{せんせい}先生になり^{わたし}たい^{べんきょう}んだよね。私はそのために^{べんきょう}勉強してる。

Chika: Actually I want to become a teacher. I am studying for that.

マナミ：チカ、^{せんせい}先生になり^{はじ}たい^きの? ^{はじ}初めて^き聞いた。

Manami: Chika, you want to become a teacher? I heard it for the first time.

チカ：^{べんきょう}だから^{がんば}勉強^{がんば}頑張^きってるかな。

Chika: Maybe that's why I do my best to study.

マナミ：へー。私、何になりたいか分かんない。

Manami: I see. I don't know what I want to become.

- ~か(どうか)、のか(どうか) whether... or...: 行くかどうか分からない。/行くかわからない。I don't know whether I go or not; often used with question words such as **なんで**, **いつ**, **どこ**: いつ行くのか、**おし**教えて。Tell me when you're going.

チカ：考えてみたら？なりたいものあったら、勉強頑張れるかも。

Chika: What if you think about it? Maybe if there's something you want to become, you can do your best to study.

- ~たら if, when, after: 終わったら行く。I'll go when I finish; why don't you...?: 勉強したら？Why don't you study? (We use **たら** to say, "if something happens, something else will happen".)

マナミ：うん。考えてみる。

Manami: Yeah. I'll think about it.

2. Situation

Watanabe-san and Takahashi-san are talking.

Dialogue

わたなべ き の う か い し ゃ
渡辺：昨日はいつまで会社に？

たかはし き の う はちじ しごと
高橋：昨日は8時まで仕事してました。

わたなべ いま たいへん じき
渡辺：今は大変な時期ですよ。

たかはし あした やす と がんば
高橋：はい。でも明日は休み取ってるんで、頑張ります。

わたなべ あした やす なに
渡辺：明日の休み、何かするんですか？

たかはし やま い
高橋：山に行こうかなと。

わたなべ やま
渡辺：へー。どこの山ですか？

たかはし いえ ちか ちい やま い
高橋：家の近くに小さい山があって。そこに行くんです。

わたなべ いえ ちか やま
渡辺：家の近くに山あるんですか。

たかはし やす ひ ある い
高橋：はい。休みの日は、よく歩きに行くんです。

わたなべ
渡辺：そうなんですね。

たかはし いま じき とく きも
高橋：今の時期は特に気持ちいいですよ。

わたなべ たし じき
渡辺：確かに、いい時期ですね。

たかはし いっぱいの
高橋：それから、ワインでも一杯飲もうかな。

わたなべ やま いっぱいの
渡辺：山で一杯飲むんですか？いいなー。

たかはし こんどいっしょ い
高橋：今度一緒に行きます？

わたなべ やま の ぼく い
渡辺：いいですね。山で飲めるなら、僕も行きたいです。

Breakdown

わたなべ き の う か い し ゃ
渡辺：昨日はいつまで会社に？

Watanabe: Until when were you in the office yesterday?

- き の う
昨日 yesterday

たかはし き の う はちじ しごと
高橋：昨日は8時まで仕事してました。

Takahashi: I was working until 8 o'clock yesterday.

- しごと
仕事して(い)ました past form of 仕事して(い)ます
- しごと
仕事して(い)ます ます form of 仕事して(い)る; ~ます makes a keigo (polite) sentence

わたなべ いま たいへん じ き
渡辺：今は大変な時期ですよ。

Watanabe: It is a tough time of year now, is it not?

- じ き
時期 time; period; season

たかはし あした やす と がんば
高橋：はい。でも明日は休み取ってるんで、頑張ります。

Takahashi: Yes. But I am taking the day off tomorrow, so I will do my best.

- やす
休み holiday, a day off; rest; being closed

わたなべ あした やす なに
渡辺：明日の休み、何かするんですか？

Watanabe: Are you doing anything on your day off tomorrow?

たかはし やま い
高橋：山に行こうかなと。

Takahashi: I might go to the mountains.

- やま
山 mountain

わたなべ やま
渡辺：へー。どこの山ですか？

Watanabe: I see. Which mountains?

たかはし いえ ちか ちい やま い
高橋：家の近くに小さい山があって。そこに行くんです。

Takahashi: There is a small mountain near my home. I am going there.

- ちか
近く near, nearby; nearly, almost; shortly, soon

2023年3月6日 Level 2 明日テストだけど、勉強してる？

わたなべ いえ ちか やま
渡辺：家の近くに山あるんですか。

Watanabe: There is a mountain near your home?

たかはし やす ひ ある い
高橋：はい。休みの日は、よく歩きに行くんです。

Takahashi: Yes. On days off, I frequently go there to walk.

- ～に行く to go doing ____: 車くるまをか買いに行く to go buying a car; you can make 買かい by removing ます from 買かいます

わたなべ
渡辺：そうなんですネ。

Watanabe: Is that the case?

たかはし いま じ き とく き も
高橋：今の時期は特に気持ちいいですよ。

Takahashi: It feels particularly good this time of year.

わたなべ たし じ き
渡辺：確かに、いい時期ですね。

Watanabe: It certainly is a good time of year.

たかはし いっぱいの
高橋：それから、ワインでも一杯飲もうかな。

Takahashi: Then, I might drink a glass of wine or something.

- ワイン wine
- 一杯、いっぱい 1) a cup of, a glass of; 2) the end of 3) full of, a lot of (1 and 2 have the same pitch accents. 3 has a different pitch accent.)

わたなべ やま いっぱいの
渡辺：山で一杯飲むんですか？いいなー。

Watanabe: You are going to have a drink in the mountains? How nice.

たかはし こんどいっしょ い
高橋：今度一緒に行きますか？

Takahashi: Would you like to come with me next time?

わたなべ やま の ぼく い
渡辺：いいですね。山で飲めるなら、僕も行きたいです。

Watanabe: That would be nice. If I can drink in the mountains, I would also like to go.

- ～なら、だったら if, in case: 雨あめなら行いきません。I won't go if it's raining; だったら (colloquial) 雨あめだいったら行いきません。; as for: 東京とうきょうならよく知しってます。I know a lot about Tokyo; then: それなら行いきましよう。Then, let's go. (With なら, you don't have to wait for the action to complete: "if X is going to happen, Y will happen." This is different from たら.)